

ACUERDO SOLEMNE DE HERMANAMIENTO

Entre las ciudades de

NÚREMBERG
Alemania

y

CÓRDOBA
España

La “ciudad de los Derechos Humanos” y la “ciudad de la Tolerancia” desean construir juntos en el futuro un fuerte vínculo en favor de la paz, el entendimiento y la amistad entre personas de diferente origen, cultura y religión.

Dr. Ulrich Maly, Primer Alcalde de Núremberg
Excmo. Sr. D. Andrés Ocaña Rabadán, Alcalde de Córdoba

ACUERDAN HERMANARSE

A iniciativa del movimiento ciudadano del Centro Español en Núremberg y la intermediación del Departamento de Relaciones Internacionales de esa ciudad y de la Delegación de Presidencia del Ayuntamiento de Córdoba, orientados por el deseo de hermanamientos de la unión de municipios europeos y sus ciudadanos, apoyados por el Consejo de Municipios y Regiones de Europa y la Federación Española de Municipios y Provincias, y tras el desarrollo de conversaciones recíprocas, encuentros y diversos programas de cooperación conjuntos, y a tal convicción,

AMBOS ALCALDES REITERAMOS

la Declaración de Intenciones formalizada en Núremberg el 3 de octubre de 2009; donde se establecen las bases de este hermanamiento, el fomento de relaciones duraderas entre ambas ciudades y así, contribuir al entendimiento y fraternidad, promoviendo intercambios solidarios en el interés común de los ciudadanos y ciudadanas de ambas ciudades.

DECLARAMOS

en nombre de ambas ciudades la importancia y la necesidad de la cooperación, el intercambio entre los ciudadanos y ciudadanas, especialmente los jóvenes; fomentar las relaciones económicas y de colaboración activa para la realización de actividades conjuntas en el campo de la educación, la cultura, derechos humanos, energías renovables, medio ambiente, turismo, deportes y en general, en todos los ámbitos que puedan ser de interés común para ambas ciudades.

Este acuerdo de hermanamiento está redactado en castellano y alemán, y se firma por duplicado, en la ciudad de Córdoba, el día 6 de mayo de 2010.

Dr. Ulrich Maly
Primer Alcalde de Núremberg

Andrés Ocaña Rabadán
Alcalde de Córdoba